

ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1999

Vyhlásené: 19.11.1999 Časová verzia predpisu účinná od: 01.04.2002 do: 31.08.2002

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

311

ZÁKON

z 3. novembra 1999

o registri trestov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Základné ustanovenia

§ 1

(1) Tento zákon upravuje zhromažďovanie, spracúvanie, uschovávanie a poskytovanie informácií o osobách právoplatne odsúdených súdmi v trestnom konaní, ako aj o osobách, proti ktorým bolo prokurátormi alebo súdmi právoplatne podmiennečne zastavené trestné stíhanie¹⁾ (ďalej len „register trestov“).

(2) V registri trestov sa zakladá

- a) trestný list o každej osobe právoplatne odsúdenej súdom Slovenskej republiky,
- b) správa o osobe, proti ktorej bolo právoplatným rozhodnutím prokurátora alebo právoplatným rozhodnutím súdu podmiennečne zastavené trestné stíhanie,
- c) rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o uznaní rozhodnutia cudzozemského súdu na území Slovenskej republiky,²⁾
- d) oznámenie cudzozemského súdu o právoplatnom odsúdení občana Slovenskej republiky alebo o právoplatnom odsúdení osoby, ktorá má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky.³⁾

(3) Súčasťou registra trestov podľa tohto zákona sú aj informácie o osobách právoplatne odsúdených súdmi, ktoré sa zhromaždili podľa doterajších predpisov, a informácie, ktoré sa odovzdávajú registru trestov na základe medzištátnej zmluvy s Českou republikou.⁴⁾

§ 2

(1) Register trestov vedie Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (ďalej len „generálna prokuratúra“).

(2) Generálna prokuratúra je povinná zabezpečiť ochranu údajov uvedených v registri trestov pred zničením, odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou alebo rozširovaním.⁵⁾

Register trestov

§ 3

(1) Súd je povinný bez meškania zasielať generálnej prokuratúre na založenie do registra trestov trestný list osoby právoplatne odsúdenej súdom a správu o právoplatnom podmiennečnom zastavení trestného stíhania, ako aj oznamovať všetky údaje dôležité pre zápis v trestnom liste alebo pre zmenu v zápise vrátane dodatočnej správy o tom, že obvinený sa v priebehu skúšobnej doby osvedčil alebo že sa v jeho trestnom stíhaní pokračuje.

(2) Prokuratúra je bez meškania povinná zasielať generálnej prokuratúre na založenie do registra trestov správu o právoplatnom podmiennečnom zastavení trestného stíhania, ako aj oznamovať všetky údaje dôležité pre zápis v trestnom liste alebo pre zmenu v zápise vrátane dodatočnej správy o tom, že obvinený sa v priebehu skúšobnej doby osvedčil alebo že sa v jeho trestnom stíhaní pokračuje.

(3) Okresné úrady sú povinné oznamovať na evidovanie v registri trestov generálnej prokuratúre každú zmenu mena alebo zmenu priezviska osoby staršej ako 15 rokov, ktorá bola vykonaná podľa osobitného predpisu.⁶⁾ Ak taká osoba sa v evidencii registra trestov nenachádza, generálna prokuratúra oznámenie uschová v osobitnej evidencii tak, aby táto zabezpečovala priebežné vykonávanie zmien mena alebo zmien priezviska osôb nachádzajúcich sa v evidencii registra trestov v súlade s právnym stavom.

§ 4

(1) Trestným listom sa na účely tohto zákona rozumie oznámenie súdu, ktoré obsahuje údaje

- a) o odsúdenej osobe, a to meno a priezvisko odsúdenej osoby, dátum narodenia, rodné číslo, miesto a okres narodenia, meno a priezvisko otca, meno, priezvisko a rodné priezvisko matky odsúdenej osoby, v prípade zmeny mena alebo zmeny priezviska odsúdenej osoby aj pôvodné meno alebo pôvodné priezvisko,
- b) o súde a spisovej značke trestnej veci,
- c) o rozhodnutí o vine, treste a ochrannom opatrení a o ich výkone a uložených obmedzeniach.

(2) Generálna prokuratúra na základe oznámenia súdu v trestnom liste vyznačí

- a) rozhodnutie súdu o podmiennečnom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody alebo o upustení od výkonu jeho zvyšku,
- b) udelenie milosti,
- c) účasť odsúdenej osoby na amnestii,
- d) zahladenie odsúdenia podľa rozhodnutia súdu alebo na základe zákona.

(3) Trestný list a oznámenie podľa predchádzajúcich odsekov zašle generálnej prokuratúre súd, ktorý konal v prvom stupni.⁷⁾ Ak ide o odsúdenia cudzozemskými súdmi, takto postupuje súd, ktorý v prvom stupni rozhodol o výkone rozsudku cudzozemského súdu.⁸⁾

§ 5

(1) Správou o právoplatnom podmiennečnom zastavení trestného stíhania sa na účely tohto zákona rozumie písomné oznámenie súdu alebo prokuratúry, ktoré obsahuje údaje

- a) o osobe, ktorej sa týka, a to v rozsahu uvedenom v § 4 ods. 1 písm. a),
- b) o súde alebo prokuratúre a spisovej značke trestnej veci,

- c) o rozhodnutí o právoplatnom podmienčnom zastavení trestného stíhania, dátume jeho vydania a právnej kvalifikácii skutku, ktorého sa rozhodnutie týka,
- d) o dátume skončenia skúšobnej doby.

(2) Dodatočnou správou k podmienčnému zastaveniu trestného stíhania sa rozumie

- a) písomné oznámenie súdu alebo písomné oznámenie prokuratúry o právoplatnom výroku, že obvinený sa v priebehu skúšobnej doby osvedčil,
- b) písomné oznámenie súdu alebo písomné oznámenie prokuratúry o tom, že v trestnom stíhaní obvineného sa pokračuje,
- c) písomné oznámenie súdu alebo písomné oznámenie prokuratúry o tom, že obvinený sa osvedčil zo zákona.⁹⁾

(3) Správu podľa odsekov 1 a 2 podáva orgán, ktorý trestné stíhanie v prvom stupni podmienčne zastavil.

§ 6

Doba uchovávanía údajov

(1) Trestný list o osobe právoplatne odsúdenej súdom a oznámenie súdu (§ 4 ods. 2) sa uchovávajú sto rokov od narodenia osoby, ktorej sa týkajú. Po uplynutí tejto doby sa trestný list likviduje.

(2) Správa o právoplatnom podmienčnom zastavení trestného stíhania sa likviduje po doručení dodatočnej správy, že v trestnom stíhaní obvineného sa pokračuje; inak sa uchováva sto rokov od narodenia osoby, ktorej sa týka.

Odpis registra trestov a výpis z registra trestov

§ 7

(1) Odpis registra trestov sa vydáva orgánu činnému v trestnom konaní na jeho žiadosť.¹⁰⁾

(2) Odpis registra trestov sa vydáva útvaru Policajného zboru na jeho žiadosť pri rozhodovaní o žiadosti cudzinca o udelenie povolenia na pobyt na území Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu.^{10a)}

(3) Kancelárii prezidenta Slovenskej republiky sa na jej žiadosť vydá odpis registra trestov o osobe, ktorej sa týka konanie o žiadosti o milosť.

(4) Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky sa na jeho žiadosť vydá odpis registra trestov o osobe, ktorej sa týka konanie o sťažnosti pre porušenie zákona.

(5) Odpis registra trestov sa vydáva Slovenskej informačnej službe, Vojenskému spravodajstvu, Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky, Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky a Ministerstvu dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky pre potreby prijímacieho konania do služobného pomeru.¹¹⁾

(6) Na základe medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná, vydáva generálna prokuratúra za podmienok ustanovených zákonom justičným orgánom ostatných zmluvných strán na ich žiadosť odpis registra trestov, výpis a iné informácie z registra trestov, ktoré sú potrebné v trestnej veci, v rovnakom rozsahu, v akom ich možno v obdobných prípadoch poskytnúť vlastným justičným orgánom.¹²⁾

(7) Na písomnú žiadosť osoby, ktorej totožnosť bola overená, sa jej umožní nahliadnuť do odpisu registra trestov týkajúceho sa tejto osoby. Ustanovenia § 8 ods. 4 a 5 sa použijú primerane.

(8) V odpise registra trestov sa uvádzajú všetky údaje o každom odsúdení osoby, ktorej sa odpis týka, o priebehu výkonu trestu, výkonu ochranných opatrení a o zahľadení odsúdenia podľa rozhodnutia súdu alebo na základe zákona.

(9) Súčasťou odpisu registra trestov pre orgány činné v trestnom konaní sú aj údaje

- a) o právoplatnom rozhodnutí súdu alebo právoplatnom rozhodnutí prokurátora o podmienenečnom zastavení trestného stíhania,
- b) z trestných listov cudzozemských súdov o právoplatnom odsúdení občana Slovenskej republiky alebo o právoplatnom odsúdení osoby, ktorá má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky.

§ 8

(1) Výpis z registra trestov sa vydáva na písomnú žiadosť osobe, ktorej sa týka a ktorej totožnosť musí byť na žiadosti overená.

(2) Žiadosť o výpis z registra trestov musí obsahovať

- a) meno a priezvisko osoby,
- b) dátum narodenia,
- c) rodné číslo,
- d) miesto a okres narodenia,
- e) meno a priezvisko otca,
- f) meno, priezvisko a rodné priezvisko matky,
- g) v prípade zmeny mena a zmeny priezviska aj pôvodné meno alebo pôvodné priezvisko.

(3) Žiadosť o výpis z registra trestov môže podať a výpis z registra trestov prevziať aj osoba splnomocnená žiadateľom. Splnomocnenie musí byť osvedčené notárom alebo iným príslušným orgánom.¹³⁾

(4) Správnosť údajov uvedených v písomnej žiadosti o výpis z registra trestov bezplatne overuje orgán prokuratúry z predloženého občianskeho preukazu a rodného listu, u cudzinca z predloženého cestovného dokladu a úradne preloženého rodného listu, ak medzinárodná zmluva neustanovuje iné. Po overení správnosti údajov sa žiadosť nevracia žiadateľovi, ale sa zasiela generálnej prokuratúre.

(5) Osoba, ktorá sa zdržuje v zahraničí, môže podať žiadosť o výpis z registra trestov podľa § 8 ods. 1 na diplomatickom úrade alebo konzulárnom úrade.

(6) Výpis z registra trestov sa vydáva aj súdu na jeho žiadosť pre potreby súdneho konania v iných ako trestných veciach, ako aj iným orgánom podľa osobitných predpisov.¹⁴⁾

(7) Vo výpise z registra trestov sa uvedú všetky doteraz nezahľadené odsúdenia vrátane údajov o priebehu výkonu uložených trestov, ochranných opatrení a primeraných obmedzení, ak sa podľa zákona na páchatela nehľadí, akoby nebol odsúdený.

(8) Vo výpise z registra trestov sa neuvádzajú údaje podľa § 5 ods. 1 a 2.

(9) Nezahladené odsúdenia cudzozemskými súdmi sa vo výpise z registra trestov uvedú iba v prípade, ak boli vykonané v Slovenskej republike v súlade s medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná.

§ 9

(1) Odpis registra trestov a výpis z registra trestov sú verejné listiny.¹⁵⁾

(2) Za vydanie výpisu z registra trestov a za nahliadnutie do odpisu registra trestov sa platí poplatok podľa osobitných predpisov.¹⁶⁾

(3) Orgány, ktoré žiadajú o výpis z registra trestov podľa osobitných predpisov,¹⁴⁾ sú od poplatku oslobodené.

(4) Odpisy registra trestov, výpisy a iné informácie z registra trestov podľa § 7 ods. 5 možno cudzím justičným orgánom zaslať aj faxom a na tlačive dožadujúceho orgánu.

Prechodné a záverečné ustanovenia

§ 10

Zápisy v registri trestov o odsúdeniach občanov Slovenskej republiky a iných osôb, ktoré majú na jej území trvalý pobyt, cudzozemskými súdmi, ktoré boli vykonané podľa predchádzajúcich právnych úprav, od účinnosti tohto zákona sa uvádzajú len v odpise registra trestov.

§ 11

Zrušuje sa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 237/1993 Z. z. o registri trestov.

§ 12

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2000.

Rudolf Schuster v. r.

Jozef Migaš v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

- 1) § 307 Trestného poriadku.
- 2) § 384a Trestného poriadku.
- 3) Napríklad čl. 22 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach (oznámenie č. 550/1992 Zb.) v znení Dodatkového protokolu k Európskemu dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach z 20. apríla 1959 (oznámenie č. 12/1997 Z. z.).
- 4) Zmluva medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o výmene údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov (oznámenie č. 184/1995 Z. z.).
- 5) Zákon č. 52/1998 Z. z. o ochrane osobných údajov v informačných systémoch.
- 6) § 6 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 300/1993 Z. z. o mene a priezvisku v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 154/1994 Z. z.
- 7) § 16 a 17 Trestného poriadku.
- 8) § 384d Trestného poriadku.
- 9) § 308 ods. 2 Trestného poriadku.
- 10) § 12 ods. 1 Trestného poriadku.
- 10a) Zákon č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11) Napríklad § 14 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície.
- 12) Napríklad čl. 13 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach (oznámenie č. 550/1992 Zb.) v znení Dodatkového protokolu k Európskemu dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach z 20. apríla 1959 (oznámenie č. 12/1997 Z. z.).
- 13) Zákon Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 232/1995 Z. z. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 15/1993 Z. z. o osvedčovaní listín a podpisov na listinách obvodnými úradmi.
- 14) Napríklad zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 379/1997 Z. z. o prevádzkovaní súkromných bezpečnostných služieb a podobných činností, o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o doplnení zákona č. 65/1965 Zb. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (zákon o súkromných bezpečnostných službách), zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 246/1993 Z. z. o zbraniach a strelive v znení neskorších predpisov.
- 15) § 134 Občianskeho súdneho poriadku, § 176 Trestného zákona.
- 16) Zákon Slovenskej národnej rady č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov.

